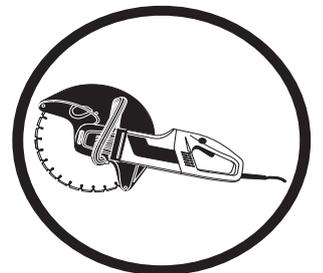


Manual de instrucciones
K3000 EL
K3000 SPRAY

Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.



Spanish

ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Aclaración de los símbolos

¡ATENCIÓN! La máquina, si se utiliza de forma errónea o descuidada, puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso la muerte al usuario y a otras personas.



Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.



Utilice siempre:

- Casco protector homologado
- Protectores auriculares homologados
- Gafas protectoras o visor



Este producto cumple con la directiva CE vigente.



¡ATENCIÓN! Al cortar se genera polvo que puede causar daños por inhalación. Utilice una máscara respiratoria homologada. Procure que haya buena ventilación.



¡ATENCIÓN! Al cortar se produce polvo que puede causar daños al inhalar. Utilice una máscara respiratoria homologada. Evite la inhalación de vapores de gasolina y gases de escape. Procure que haya buena ventilación.

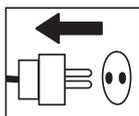


Las emisiones sonoras en el entorno según la directiva de la Comunidad Europea. Las emisiones de la máquina se indican en el capítulo Datos técnicos y en la etiqueta.

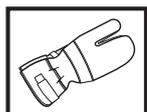


Los demás símbolos/etiquetas que aparecen en la máquina corresponden a requisitos de homologación específicos en determinados mercados.

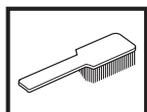
El control y/o mantenimiento de la máquina debe hacerse con el motor parado y el enchufe desenchufado.



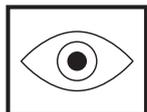
Utilice siempre guantes protectores homologados.



La máquina debe limpiarse regularmente.



Control visual.



Debe utilizarse gafas protectoras o visor.



ÍNDICE

Índice

ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Aclaración de los símbolos 2

ÍNDICE

Índice 3

¿QUÉ ES QUÉ?

Componentes de la máquina 4

K3000 SPRAY

..... 5

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar una nueva cortadora 6

Equipo de protección personal 6

Equipo de seguridad de la máquina 6

Control, mantenimiento y servicio del equipo de
seguridad de la máquina 7

Instrucciones generales de seguridad 8

Instrucciones generales de trabajo 8

Discos de corte 11

MONTAJE

Montaje 13

Montaje del disco de corte 13

La protección debe estar siempre montada en la
máquina. 13

ARRANQUE Y PARADA

Arranque y parada 14

MANTENIMIENTO

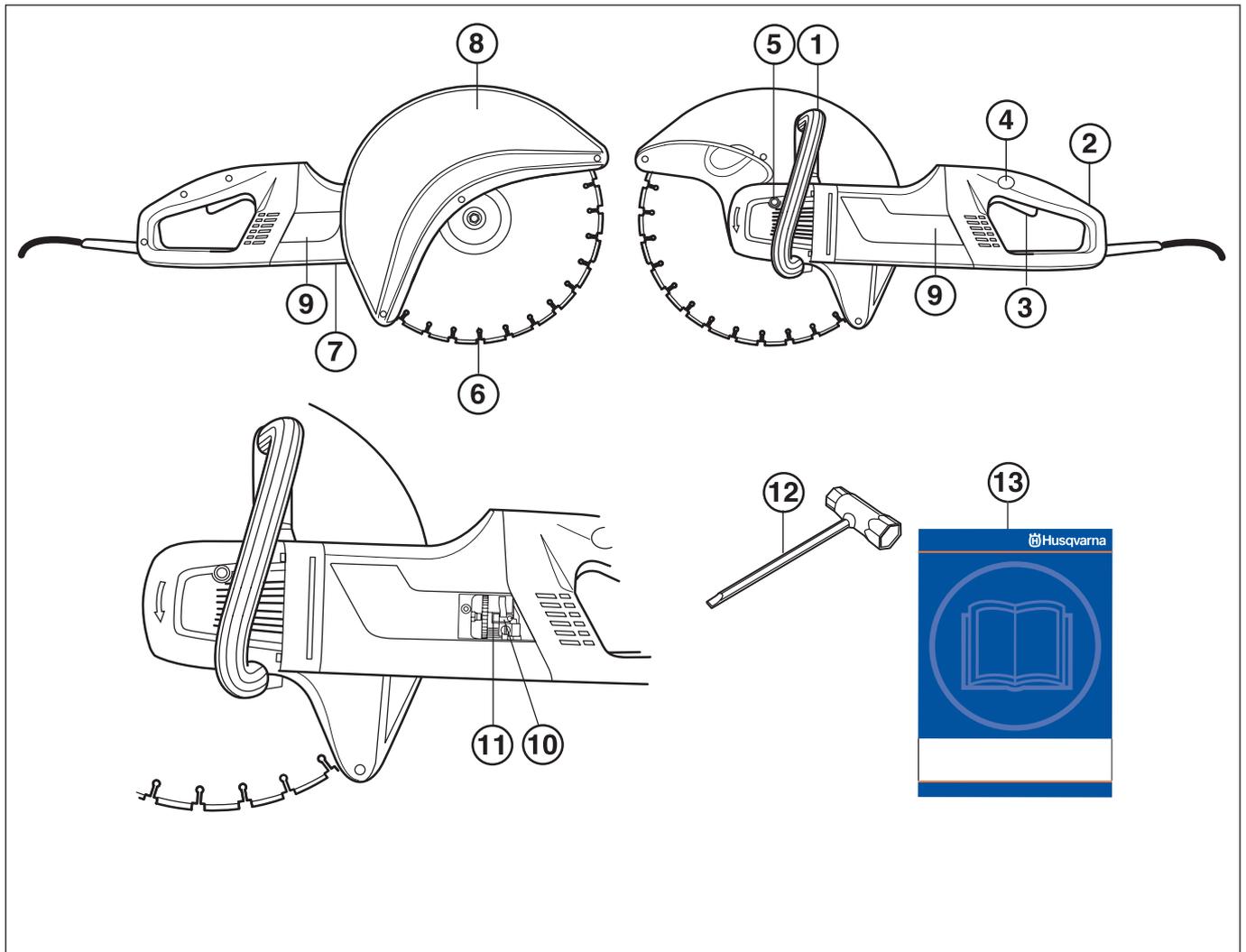
Mantenimiento 15

DATOS TÉCNICOS

Equipo de corte 17

Declaración CE de conformidad 18

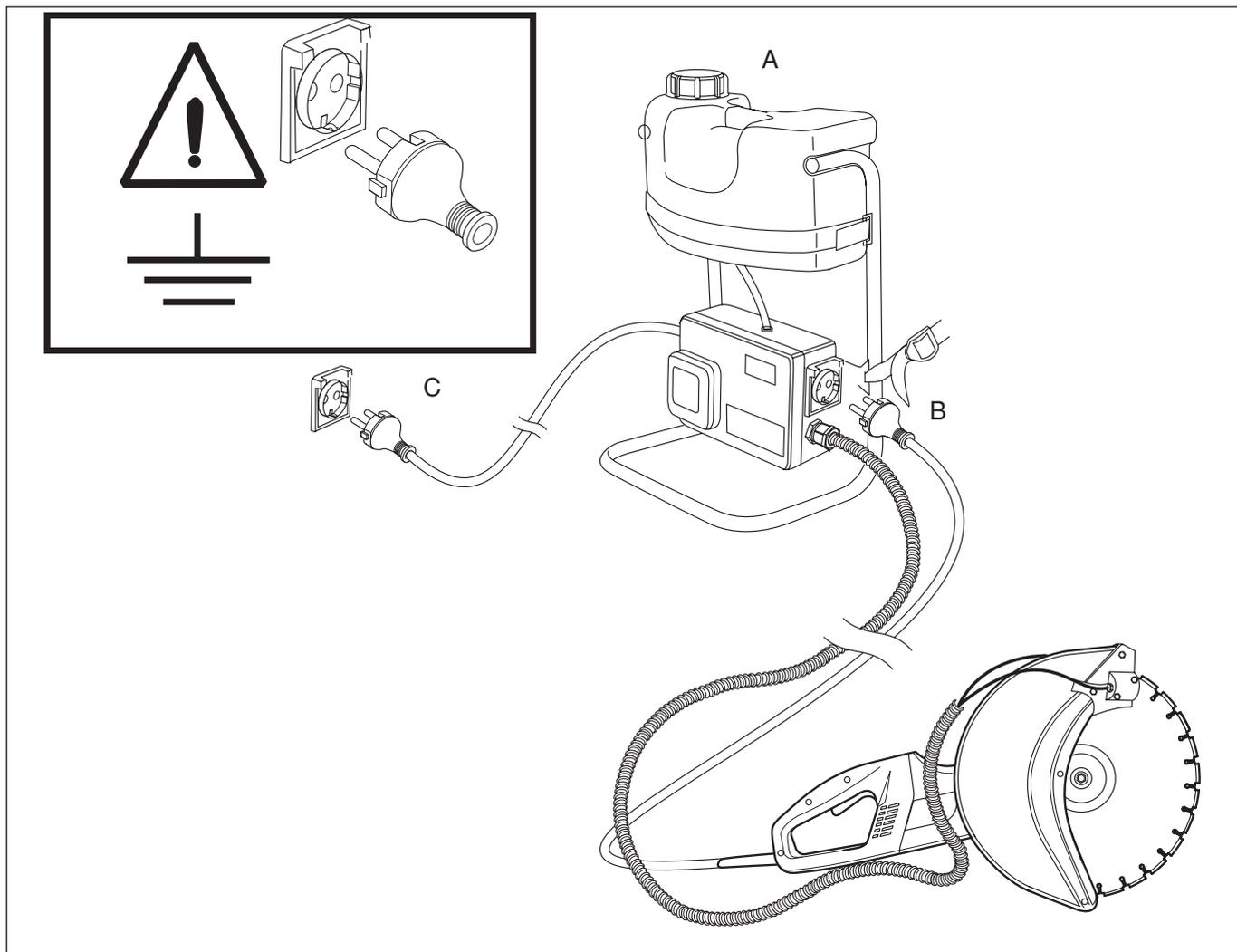
¿QUÉ ES QUÉ?



Componentes de la máquina

- | | | | |
|---|---------------------------|----|---|
| 1 | Mango delantero | 8 | La protección debe estar siempre montada en la máquina. |
| 2 | Mango trasero | 9 | Tapas de inspección |
| 3 | Interruptor | 10 | Escobillas de carbón |
| 4 | Bloqueador de interruptor | 11 | Portaescobilla |
| 5 | Bloqueo de eje | 12 | Llave combinada |
| 6 | Disco de corte | 13 | Manual de instrucciones |
| 7 | Placa de características | | |

K3000 SPRAY



- A. Llene el depósito de agua con agua limpia y apriete el tapón del depósito. Si hay riesgo de que se congele el agua, mezcle líquido lavaparabrisas con el agua del depósito.
- B. Conecte el enchufe de la máquina en la caja de electrónica del arnés.
- C. Conecte el enchufe de la caja de electrónica en una toma con masa.



¡ATENCIÓN! El enchufe de la cortadora debe enchufarse en la caja electrónica del arnés, y nunca directamente en un enchufe de pared con corriente ni en un cable alargador.

El cable de la caja electrónica del arnés debe enchufarse en un enchufe eléctrico con tierra de protección. No lo haga nunca con las manos mojadas.



¡ATENCIÓN! Compruebe que hay agua en el depósito de agua. La bomba no debe funcionar sin agua porque, de hacerlo, se avería. Para cortar en seco, conectar la K3000 El directamente en una toma de pared.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar una nueva cortadora

- Lea detenidamente el manual de instrucciones.
- Controle el montaje del disco de corte; vea el capítulo "Montaje".
- Compruebe que el cable y el cable de empalme está intacto.
- No emplee un cable de empalme enrollado.

Encargue al distribuidor de Husqvarna la revisión regular de la cortadora y los ajustes y reparaciones necesarios.



¡ATENCIÓN! Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original de la máquina sin autorización del fabricante. Utilizar siempre recambios originales. Las modificaciones y/o la utilización de accesorios no autorizadas pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del operador o de terceros.



¡ATENCIÓN! El uso de productos de corte, amolado, taladrado, lijado o formación de materiales puede generar polvo y vapores que pueden contener productos químicos perniciosos. Averigüe la índole del material de trabajo y utilice una máscara contra polvo o respiratoria adecuada.

Equipo de protección personal

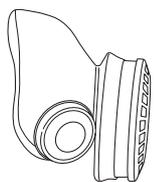


¡ATENCIÓN! Para trabajar con la máquina debe utilizarse un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones, pero reduce su efecto en caso de accidente. Pida a su distribuidor que le asesore en la elección del equipo.

- Casco protector
- Protectores auriculares
- Gafas protectoras o visor



- Máscara respiratoria



- Guantes resistentes de agarre seguro.



- Prendas de vestir ceñidas, resistentes y cómodas que permitan una libertad de movimientos total.



- Utilice protectores de pierna recomendados para el material que se va a cortar.
- Botas con puntera de acero y suela antideslizante



- Tenga siempre a mano el equipo de primeros auxilios.



Equipo de seguridad de la máquina

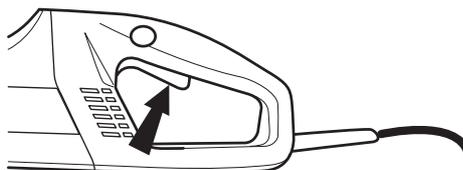
En este capítulo se describen los componentes de seguridad de la máquina, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. En cuanto a la ubicación de estos componentes en su máquina, vea el capítulo Qué es qué.



¡ATENCIÓN! Nunca utilice una máquina con componentes de seguridad defectuosos. Siga las instrucciones de control, mantenimiento y servicio indicadas en este capítulo.

Interruptor

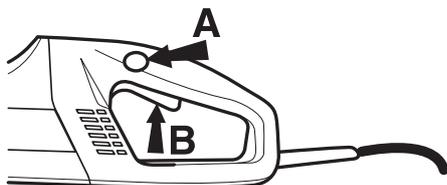
El interruptor se usa para arrancar y parar la máquina.



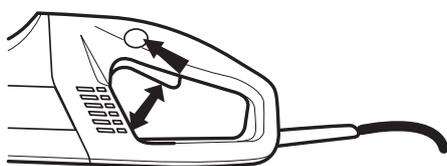
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Bloqueador de interruptor

El bloqueador de interruptor está diseñado para impedir la activación involuntaria del interruptor. Cuando se presiona el bloqueador (A), se suelta el interruptor (B).



El bloqueador de interruptor permanece presionado mientras está presionado el interruptor. Cuando se suelta la empuñadura, se restablece el interruptor y el bloqueador de interruptor. Esto se hace con dos sistemas de muelle de retorno independientes. Con esta posición, la máquina se para y se bloquea el interruptor.



Arranque suave y protección contra sobrecarga

Maskinen är försedd med elektroniskt styrd mjukstart och överlastskydd.

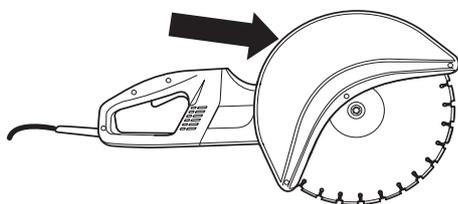
Om maskinen belastas över en viss nivå börjar motorn pulsera. Om belastningen sänks återgår motorn till normalläge och kapningen kan fortsätta.

Om maskinen fortsätter att köras med pulserande motor bryter elektroniken strömmen efter en viss tid. Ju högre belastning desto snabbare frånslag.

Vid fastkörning av kapskivan bryter elektroniken strömmen omedelbart.

La protección debe estar siempre montada en la máquina.

Esta protección está montada arriba del disco de corte y su diseño impide que fragmentos del disco o del material cortado sean lanzados hacia el usuario.



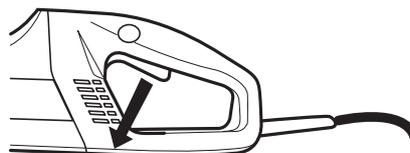
Control, mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la máquina



¡ATENCIÓN! Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto es especialmente importante para el equipo de seguridad de la máquina. Si la máquina no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su taller de servicio local. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido la máquina en una de nuestras tiendas especializadas con servicio, solicite información sobre el taller de servicio más cercano.

Control del interruptor

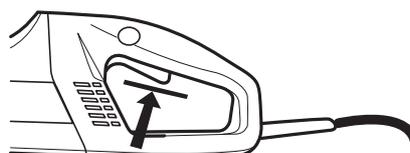
Arrancar la máquina, soltar el interruptor y controlar que se para el motor y el disco de corte.



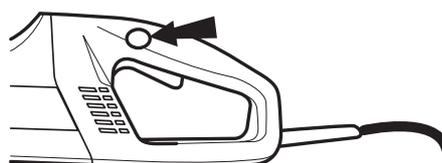
Un interruptor defectuoso debe ser cambiado por un taller de servicio oficial.

Control del bloqueador del interruptor

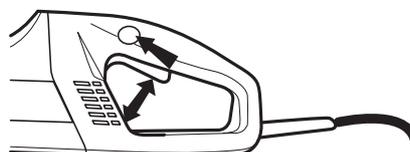
Comprobar que el interruptor esté bloqueado y que el bloqueador esté en la posición inicial.



Presionar el bloqueador de interruptor y comprobar que retorna a su posición inicial al soltarlo.



Controlar que el interruptor y el bloqueador se mueven con facilidad y que sus sistemas de muelle de retorno funcionan.



Arrancar la máquina, soltar el interruptor y controlar que se para el motor y el disco de corte.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Control de la protección del disco de corte

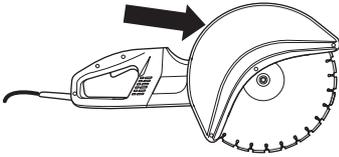


¡ATENCIÓN! Antes de arrancar la máquina, controle siempre que la protección está correctamente montada. Vea las instrucciones bajo el título Montaje.



¡ATENCIÓN! Controle también que el disco de corte esté correctamente montado y que no esté dañado. Un disco de corte dañado puede ocasionar accidentes personales. Vea las instrucciones bajo el título Montaje.

Controle que la protección está intacta y que no tiene grietas ni deformaciones.



Instrucciones generales de seguridad

- Una cortadora está diseñada y construida para cortar materiales duros como, por ejemplo, materiales de albañilería. Tenga en cuenta el mayor riesgo de reculada de la máquina al cortar materiales blandos. Vea las instrucciones bajo el título Medidas preventivas de las reculadas.
- No trabaje con la cortadora sin antes haber leído y comprendido el contenido de este manual. Todo tipo de servicio no comprendido en el capítulo "Control, mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la cortadora" debe ser realizado por personal idóneo.
- Nunca utilice la máquina si está cansado, si ha ingerido alcohol o si toma medicamentos que puedan afectar la vista, su capacidad de discernimiento o el control del cuerpo.
- Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título Equipo de protección personal.
- No utilice nunca una máquina que haya sido modificada de modo que ya no coincida con la configuración original.
- No emplee la máquina en un entorno mojado o húmedo, cerca de agua, en la lluvia o en la nieve.
- Tenga cuidado con los choques eléctricos. Evite el contacto corporal con pararrayos o metales en el suelo.
- No lleve nunca la máquina agarrando el cable y no tire del cable para desenchufarla. Mantenga todos los cables y cables de empalme apartados de agua, aceite y cantos agudos. Proceda con cuidado para evitar que el cable se apriete en puertas, vallas o similares. Hay riesgo de cargar objetos con electricidad.
- Compruebe que el cable y el cable de empalme está intacto. Si se daña el cable, no utilice la máquina. Llévela a un taller de servicio oficial para reparar.

- No emplee un cable de empalme enrollado.



- La máquina se debe enchufar a un enchufe con masa.
- Compruebe que la tensión de red concuerda con la que se indica en la placa de características de la máquina.
- No utilice nunca una máquina defectuosa. Siga las instrucciones de mantenimiento, control y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Vea las instrucciones bajo el título Mantenimiento.
- Nunca deje que terceros utilicen la máquina sin asegurarse primero de que hayan entendido el contenido de este manual de instrucciones.

Transporte y almacenamiento

No almacene ni transporte la máquina con el disco de corte montado.

Almacene la cortadora en lugar seguro fuera del alcance de los niños y personas no calificadas para su uso.

Todos los discos deben desmontarse de la cortadora después de su uso y conservarse bien. Conserve el disco de corte en un lugar seco y sin escarcha.

Los discos abrasivos deben manipularse con mucho cuidado. Los discos abrasivos deben ser conservados sobre una base firme y horizontal. Si los discos han sido suministrados con secantes, utilice planchas de relleno para que queden planos. El almacenaje de un disco abrasivo húmedo puede producir desequilibrio, lo cual comporta riesgo de daños.

Controle que los discos nuevos no hayan sufrido averías por el transporte o almacenamiento.

Instrucciones generales de trabajo



¡ATENCIÓN! Este capítulo trata las reglas de seguridad básicas para trabajar con la cortadora. La información no puede sustituir nunca a los conocimientos, formación y experiencia práctica de un profesional. Si se enfrenta a alguna situación que le crea inseguridad en cuanto a seguir empleando la máquina, consulte con un experto. Consulte al concesionario, al taller de servicio o a un usuario de cortadora experimentado. No emplee la máquina en aplicaciones para las que no se considere plenamente cualificado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Reglas básicas de seguridad

- Observe el entorno para:
 - Comprobar que no hayan personas, animales, etc., que puedan influir en su control de la máquina.
 - Para impedir el riesgo de que los mencionados anteriormente entren en contacto con la cortadora.
- No usar en condiciones climáticas desfavorables. Por ejemplo, niebla densa, lluvia, viento fuerte, frío intenso, etc. Trabajar con mal tiempo es cansador y puede crear condiciones peligrosas, por ejemplo suelo resbaladizo.
- Antes de comenzar a trabajar con la máquina, controle siempre que el lugar esté libre y que los pies estén bien afirmados al terreno. Controle posibles obstáculos en caso de movimientos repentinos. Asegúrese de que no haya elementos que puedan caer y provocar daños al trabajar con la máquina. Tenga sumo cuidado al trabajar en taludes.
- Cuide que al arrancar, ni la ropa ni ninguna parte de su cuerpo esté en contacto con el disco de corte.
- Manténgase alejado del disco de corte cuando el motor esté en marcha.
- La protección del equipo de corte debe estar siempre colocada cuando la máquina funciona.
- Controle que la zona de trabajo esté bien iluminada para lograr un entorno seguro.
- No traslade la máquina cuando el equipo de corte gira.
- Cerciórese siempre de tener una posición de trabajo segura y firme.
- Use la máquina exclusivamente en lugares con buena ventilación. Los descuidos pueden ocasionar daños graves o mortales.
- Al emplear la máquina, hágalo con el cable detrás suyo para evitar dañarlo.
- La máquina se debe enchufar a un enchufe con masa.

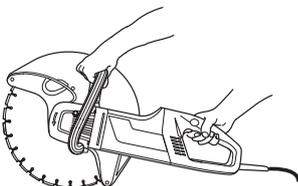
Tronzado



¡ATENCIÓN! La distancia de seguridad de la cortadora es de 15 metros. Usted es el responsable de que no haya personas y animales dentro de la zona de trabajo. No empiece a cortar antes de que la zona de trabajo esté libre ni sin tener un apoyo seguro para los pies.

Generalidades

- Inicie el corte con el motor a régimen máximo.
- Agarre siempre la máquina firmemente con ambas manos. Agarre con los dedos y pulgares alrededor de las empuñaduras.



- Verifique que la cortadora está bien montada.

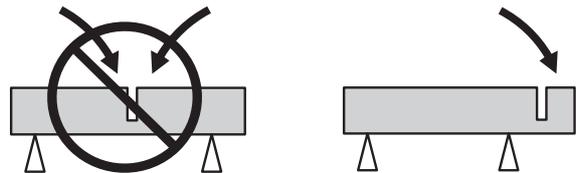


¡ATENCIÓN! La sobreexposición a las vibraciones puede producir trastornos vasculares o nerviosos en personas que adolecen de deficiencia circulatoria. Si advierte síntomas que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones, consulte a un médico. Ejemplos de estos síntomas son: entumecimiento, pérdida de sensibilidad, "hormigueo", "puntadas", dolor, pérdida o reducción de la fuerza normal, y cambios en el color o la superficie de la piel. Normalmente estos síntomas se presentan en los dedos, las manos y las muñecas.

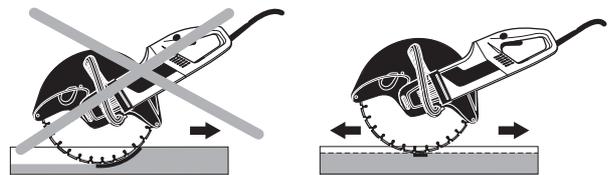
Técnica de corte

La técnica que se describe a continuación es de índole general. Controle los datos de cada disco en lo referente al carácter de corte individual (por ejemplo, las hojas de diamante requieren menos presión de avance que los discos abrasivos).

- Apoye la pieza de trabajo por debajo de forma que se pueda predecir lo que puede ocurrir y para que el corte permanezca abierto al cortar.



- Asegúrese de que el disco no toca en ningún objeto al arrancar la máquina.
- Corte siempre con el régimen máximo del motor.
- Empiece a cortar con suavidad, deje que la máquina trabaje sin forzar ni presionar el disco hacia adentro.
- Mueva el disco lentamente hacia adelante y atrás para obtener una superficie de contacto pequeña entre el disco y el material que se va a cortar. Así se mantiene baja la temperatura del disco y se obtiene un corte efectivo.

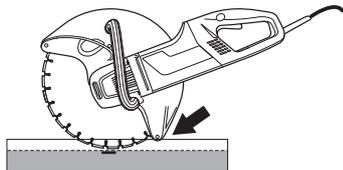


- Haga avanzar la máquina hacia abajo en línea con el disco de corte. La presión lateral puede destruir el disco de corte y es muy peligrosa.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- La protección del equipo de corte se debe ajustar de modo que la parte posterior toque en la pieza de trabajo. Entonces, la protección acumula las salpicaduras y chispas del material cortado y son apartadas del usuario.



¡ATENCIÓN! No corte nunca con el lado del disco porque seguramente se dañará, se romperá o causará serios daños. Utilice solamente el filo.

No incline la cortadora hacia un costado porque el disco puede atascarse o romperse y causar lesiones.

Afilado de hojas de diamante

Las hojas de diamante pueden volverse romas si se utiliza una presión de avance errónea o al cortar materiales como por ejemplo hormigón muy armado. El trabajo con una hoja de diamante roma comporta recalentamiento, lo que puede causar que se suelten segmentos de diamante.

Afile la hoja cortando en un material blando como gres o ladrillo.

Vibraciones del disco

El disco puede ovalarse y vibrar si se utiliza una presión de avance demasiado alta.

Una presión de avance más baja puede impedir la vibración. De no ser así, cambie el disco. El disco nuevo debe ser adecuado para el material que se va a cortar.

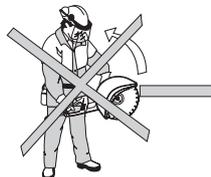
Medidas preventivas de las reculadas



¡ATENCIÓN! Las reculadas pueden ser muy rápidas, instantáneas y violentas, y pueden lanzar la cortadora y el disco de corte contra el usuario. Si se produce una reculada con el disco en movimiento y éste toca en el usuario, hay riesgo de daños muy graves e incluso peligro de muerte. Es importante comprender la causa de la reculada y que se puede evitar procediendo con cautela y usando una técnica de trabajo adecuada.

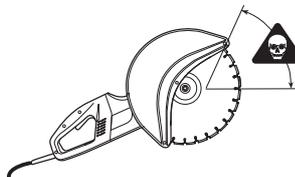
¿Qué es la reculada?

La reculada es una reacción súbita en la que la cortadora y el disco de corte son despedidos cuando el cuadrante superior del disco (llamado sector de riesgo de reculada) toca en un objeto.

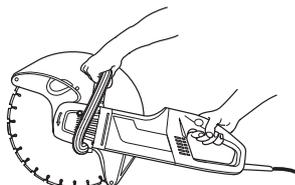


Reglas básicas

- No empezar nunca a cortar con el cuadrante superior del disco de corte que se muestra en la figura; el llamado sector de riesgo de reculada.



- Agarre siempre la máquina firmemente con ambas manos. Agarre con los dedos y pulgares alrededor de las empuñaduras.



- Manténgase bien parado y con buen equilibrio.
- Corte siempre con el régimen máximo del motor.
- Sitúese a una distancia cómoda de la pieza de trabajo.
- Tenga cuidado al introducirla en un corte ya comenzado.
- No corte nunca a una altura superior a la de sus propios hombros.
- Controle que la pieza que está cortando no se mueva y en general que no ocurran cosas no previstas que puedan comprimir el corte y atascar el disco.

Pull in (frenado)

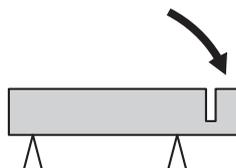
El efecto de tirón se produce cuando la parte inferior del disco es detenida súbitamente o si se cierran los lados del corte. (Para evitarlo, vea los titulares "Reglas básicas" y "Apriete/rotación" más abajo.)

Atasco /Rotación

El atasco se produce cuando el corte se cierra. La máquina puede ser arrastrada hacia abajo repentinamente con un movimiento muy fuerte.

Para evitar atascos

Apoyar la pieza a cortar de modo que el corte quede abierto mientras trabaja y hasta terminar.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Discos de corte



¡ATENCIÓN! Un disco de corte puede romperse y provocar daños graves al operario.

No utilice nunca un disco de corte cuyo régimen nominal sea inferior al de la máquina.

No usar nunca un disco de corte para ningún material al que no está destinado.

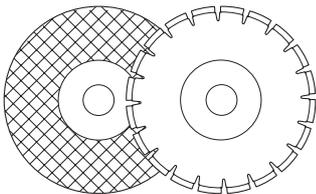


¡ATENCIÓN! El corte de materiales plásticos con disco de diamante puede causar reculada cuando el material es fundido por el calor generado al cortar y se adhiere en el disco.

La máquina no se debe usar con disco de rescate. Con este tipo de disco el riesgo de reculada es mayor debido a que la máquina no tiene acoplamiento deslizante.

Generalidades

Hay dos versiones básicas de disco de corte: Discos abrasivos y hojas de diamante.



Desmunte siempre el disco de corte para transportar la cortadora.

Utilice un buje adecuado para el disco de corte que se utilizará en la máquina. Vea las instrucciones del apartado "Montaje del disco de corte".

Los discos de corte de gran calidad suelen ser los más económicos. Los discos de corte de calidad inferior tienen a menudo una capacidad de corte peor y menor durabilidad, lo cual se traduce en unos costes mayores con respecto a la cantidad de material cortado.

Cortadoras y discos de corte		
Discos de corte	K3000 EL	K3000 SPRAY
Discos abrasivos	Sí	No
Hojas de diamante para corte seco	Sí	No
Hojas de diamante para corte húmedo	No	Sí
Refrigeración por agua	No	Sí
Disco de rescate	No	No

Refrigeración por agua

K3000 SPRAY



¡ATENCIÓN! La refrigeración por agua, que se utiliza para cortar hormigón, enfría el disco, alarga su durabilidad y reduce la formación de polvo. Entre sus desventajas cabe mencionar las dificultades a temperaturas muy bajas, el riesgo de daños en el suelo y otros elementos de hormigón y el riesgo de resbalamiento.

Después de utilizar un disco abrasivo con refrigeración por agua, haga funcionar el disco durante medio minuto aproximadamente para que se seque. El almacenaje de un disco abrasivo húmedo puede producir desequilibrio, lo cual comporta riesgo de daños.

Máquinas de mano de alta velocidad

Nuestros discos de corte están fabricados para cortadoras portátiles de gran velocidad. Si se usan discos de corte de otras marcas, controlar que cumplen con todas las normativas y criterios aplicables a este tipo de cortadoras.

Tipos especiales

Ciertos discos están diseñados para un equipo estacionario provisto de accesorios para cortar rieles. Estos discos no deben ser utilizados con cortadoras portátiles.

Consulte siempre a las autoridades para estar seguro de cumplir con el reglamento en vigor.

Discos abrasivos

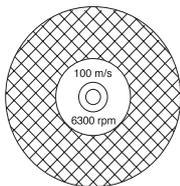
El material cortante de estos discos consiste en granos abrasivos ligados con adhesivos orgánicos. Los discos "reforzados" consisten en una base de textil o fibra que, en caso de una rotura o daño del disco, impide que éste se astille completamente a un régimen máximo de trabajo.

El rendimiento de un disco se determina por el tamaño de los granos abrasivos y por el tipo y dureza de los aglomerantes orgánicos.

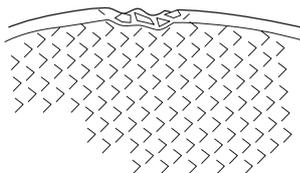
Discos abrasivos, tipos y aplicaciones		
	Aplicaciones	
Tipo de disco	Material	Refrigeración por agua K3000 SPRAY
Hormigón	Hormigón, asfalto, albañilería de piedra, hierro fundido, aluminio, cobre, latón, cables, goma, plástico, etc.	Se puede usar para reducir la formación de polvo. Después de utilizar un disco abrasivo con refrigeración por agua haga funcionar el disco durante medio minuto aproximadamente para que se seque.
Metal	Acero, aleaciones de acero y otros metales duros.	NO se recomienda

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El disco de corte debe estar especificado para una velocidad igual o mayor que la indicada en la placa de la máquina. No utilice nunca un disco de corte cuyo régimen nominal sea inferior al de la máquina.



Controle que el disco no tenga grietas ni otros daños.



Pruebe el disco abrasivo colgándolo de un dedo y golpeándolo suavemente con el mango de un destornillador o similar. Si el disco no produce un sonido de tonalidad clara y limpia, es señal de que está dañado.

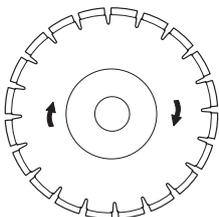


Hojas de diamante

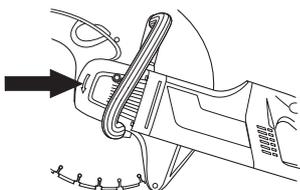
Las hojas de diamante están compuestas por un armazón de acero provisto de segmentos conteniendo diamantes industriales.

Las hojas de diamante tienen un menor coste por operación de corte, requieren menos cambios de hoja y proporcionan una profundidad de corte constante.

Al utilizar una hoja de diamante, procure que gire en el sentido indicado por la flecha marcada en la hoja.



En la parte posterior de la máquina hay una flecha que indica el sentido de rotación del eje en que se monta el disco.



Use siempre una hoja de diamante afilada. Afile la hoja cortando en un material blando como gres o ladrillo.

Las hojas de diamante están disponibles en varios grados de dureza. Las hojas de diamante 'blandas' tienen una durabilidad relativamente corta y una capacidad de corte grande. Se utilizan para materiales duros como granito y

hormigón. Las hojas de diamante 'duras' tienen mayor durabilidad, una capacidad de corte menor, y se deben utilizar en materiales blandos como ladrillo y asfalto.

Material

Es ventajoso emplear las hojas de diamante para todo tipo de albañilería, hormigón armado y otros materiales compuestos. No se recomienda utilizar hojas de diamante para cortar metales.

Hojas de diamante para corte húmedo

K3000 SPRAY



¡ATENCIÓN! Refrigere las hojas de diamante para corte húmedo continuamente con agua para impedir recalentamiento que puede causar la rotura de la hoja y que se suelten trozos con el riesgo consiguiente de daños.

Las hojas de diamante para corte húmedo se deben irrigar con agua durante el corte para enfriarlas y ligar el polvo que se forma al cortar.

Hojas de diamante para corte seco

Las hojas de diamante para corte seco son una nueva generación de discos de corte que no requieren refrigeración por agua. No obstante, las hojas de diamante todavía son dañadas por una temperatura excesiva. Es económicamente positivo dejar que la hoja se enfríe, simplemente sacándola del corte cada 30-60 segundos y dejándola rotar en el aire durante 10 segundos.

MONTAJE

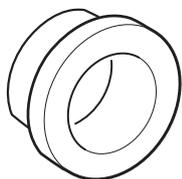
Montaje



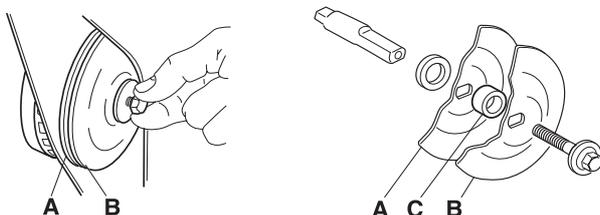
¡ATENCIÓN! Desenchufe siempre el enchufe antes de efectuar trabajos de limpieza, mantenimiento o montaje de la máquina.

Montaje del disco de corte

Los discos de corte Husqvarna están homologados para cortadoras manuales. Los discos de corte se fabrican en tres diámetros distintos de agujero central: 20mm (0,787"), 22,2mm (7/8") y 25,4mm (1"). Para adaptar la máquina al agujero central del disco de corte se utilizan bujes que se adaptan al eje de la máquina. Utilice el buje de diámetro correcto! Los discos de corte están marcados con el diámetro del agujero central.

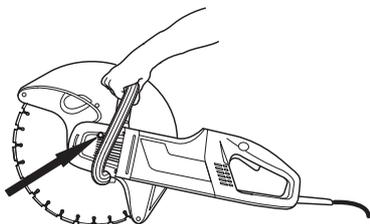


El disco se coloca en el buje (C) entre la arandela de brida interior (A) y la arandela de brida (B). La arandela de brida se gira para que se adapte al eje.



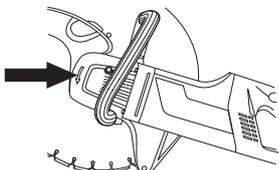
El tornillo que sostiene el disco de corte debe apretarse con un par de 15-25 Nm.

El disco de corte / eje se puede bloquear presionando el botón de bloqueo de la parte posterior de la máquina. El botón está tarado por muelle y recupera la posición al soltarlo.



Al montar una hoja de diamante en la cortadora, procure que gire en el sentido indicado por la flecha de la hoja.

En la parte posterior de la máquina hay una flecha que indica el sentido de rotación del eje en que se monta el disco.



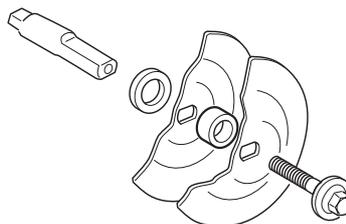
Al sustituir el disco de corte por un disco nuevo, controle las arandelas de brida y el eje motriz. Vea las instrucciones del capítulo 'Control del eje motriz y las arandelas de brida'.

Control del eje motriz y las arandelas de brida

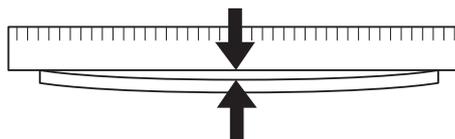


Controle que las roscas del eje no estén dañadas.

Compruebe que las superficies de contacto del disco de corte y las arandelas de brida están intactas, que son del tamaño correcto, que están limpias y que se mueven adecuadamente en el eje motriz.



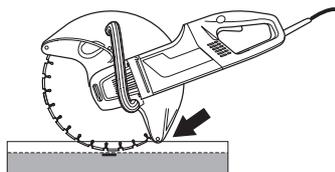
No utilice arandelas de brida torcidas, picadas, golpeadas o sucias. No utilice arandelas de brida de tamaños diferentes.



La protección debe estar siempre montada en la máquina.

La protección debe estar siempre montada en la máquina.

La protección del equipo de corte se debe ajustar de modo que la parte posterior toque en la pieza de trabajo. Entonces, la protección acumula las salpicaduras y chispas del material cortado y son apartadas del usuario.



ARRANQUE Y PARADA

Arranque y parada



¡ATENCIÓN! Antes de arrancar, observe lo siguiente:

La máquina se debe enchufar a un enchufe con masa.

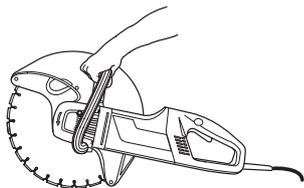
Compruebe que la tensión de red concuerda con la que se indica en la placa de características de la máquina.

Mantenga una postura estable y asegúrese de que el disco de corte no puede entrar en contacto con ningún objeto.

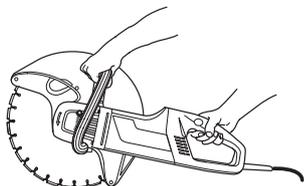
Asegúrese de que no haya terceros desautorizados en la zona de trabajo.

Arranque

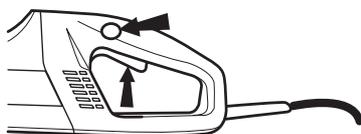
- Agarre la empuñadura delantera con la mano izquierda.



- Agarre la empuñadura trasera con la mano derecha.



- Presione el bloqueador de interruptor con el pulgar derecho y presione el interruptor.



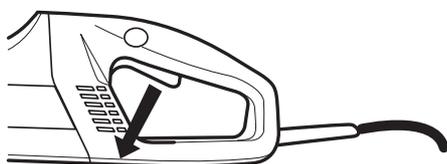
- Deje funcionar la máquina sin carga y de forma segura durante 30 segundos como mínimo.

Parada



¡ATENCIÓN! El disco de corte continúa girando unos instantes después de parar el motor.

El motor se para al soltar el interruptor.



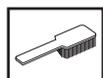
MANTENIMIENTO

Mantenimiento

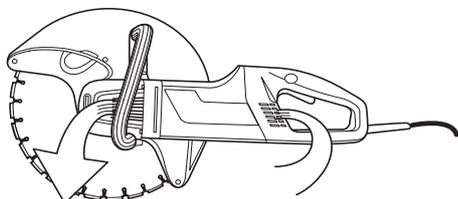


¡ATENCIÓN! El control y/o mantenimiento de la máquina debe hacerse con el motor parado y el enchufe desenchufado.

Sistema refrigerante



La máquina incorpora un eficaz ventilador para refrigerar el motor. El aire refrigerante que es aspirado a través de la rejilla junto a la empuñadura trasera de la máquina pasa por el estator y el rotor y sale por la parte delantera de la envuelta del motor.



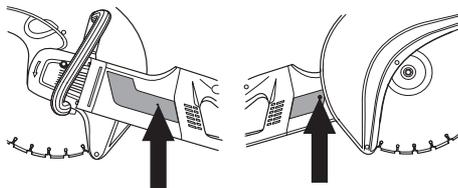
Para que la máquina tenga siempre una buena refrigeración, las aberturas de paso del aire refrigerante deben mantenerse libres y limpias. Limpie regularmente la máquina con aire comprimido.

Cambio de escobillas de carbón

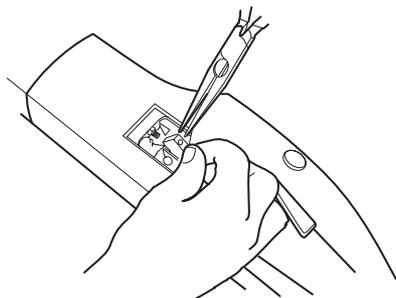
Revise las escobillas como mínimo 1 vez al mes. Si están gastadas, agrietadas o deformadas hay que cambiarlas por nuevas.

Al cambiar escobillas, hay que sustituirlas todas.

- Desmonte las tapas de inspección traseras aflojando los tornillos.



- Suelte el cable que sujeta la escobilla, levante el muelle y saque la escobilla del portaescobilla.



- Limpie las escobillas con un pincel seco.
- Limpie el polvo soplando con cuidado.

- Monte las escobillas nuevas y compruebe que se deslizan con facilidad en los portaescobillas.
- Abata los muelles hacia abajo y fije el cable con el tornillo.
- Las escobillas nuevas deben someterse a un rodaje de aproximadamente 40 minutos en ralentí.

Engranaje angulado

La grasa de la caja del reductor debe cambiarse con intervalos de 4 meses. Utilice grasa para engranajes de buena calidad.

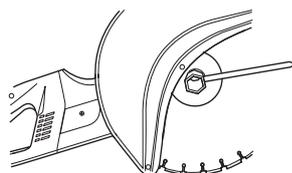
No llene el engranaje totalmente con grasa. El calor que se produce al hacer funcionar la máquina hace que la grasa se dilate. Una cantidad excesiva de grasa en el engranaje puede dañar las juntas y ocasionar fugas de grasa.

La caja del reductor debe tener un total de 90 gramos de grasa.

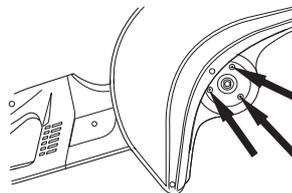
Cambio de grasa

Para cambiar la grasa de la caja del reductor hay que desmontar estas piezas:

- 1 Las arandelas de brida que sujetan el disco de corte

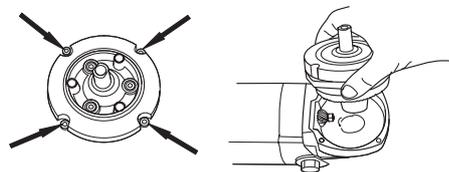


- 2 Bbrida de apoyo de la protección



- 3 La protección debe estar siempre montada en la máquina.

- 4 Los cuatro tornillos de fijación de la defensa. Seguidamente saque la defensa junto con la unidad de corona dentada.

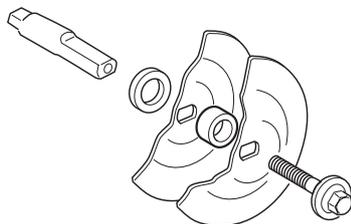


- 5 Limpie la grasa y ponga grasa para engranajes nueva de buena calidad. La caja del reductor debe tener un total de 90 gramos de grasa.

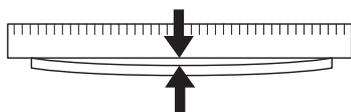
¡NOTA! Al desmontar, proceda con cuidado para no dañar las juntas. Éstas se usan como junta y como separadores para el ajuste del reductor.

Control del eje motriz y las arandelas de brida

Controle que las roscas del eje no estén dañadas. Compruebe que las superficies de contacto del disco de corte y las arandelas de brida están intactas, que son del tamaño correcto, que están limpias y que se mueven adecuadamente en el eje motriz.

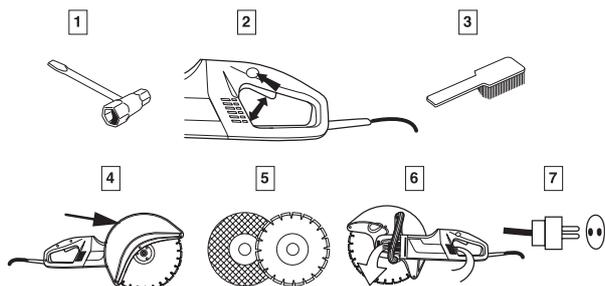


No utilice arandelas de brida torcidas, picadas, golpeadas o sucias. No utilice arandelas de brida de tamaños diferentes.



A continuación, se indican algunas instrucciones generales de mantenimiento.

Mantenimiento diario



- 1 Compruebe que los tornillos y las tuercas estén apretados.
- 2 Compruebe que la unidad de interruptor funciona de forma segura.
- 3 Limpie la parte exterior de la máquina.
- 4 Control de la protección del disco de corte
- 5 Control del estado del disco de corte.
- 6 Revise y limpie las aberturas de aire refrigerante.
- 7 Compruebe que el cable y el cable de empalme está intacto.

DATOS TECNICOS

Datos técnicos	K3000 EL	K3000 SPRAY
Motor		
Clase de aislamiento	Clase1 (Sin doble aislamiento, debe conectarse a masa)	Clase1 (Sin doble aislamiento, debe conectarse a masa)
Velocidad máxima en el eje de salida, rpm	4500	4500
Tensión nominal, V		
Europe	230	230
Great Britain	110	110
USA / Canada / Japan	100-120	100-120
Potencia nominal, W		
Europe	2700/12 A	2700/12 A
Great Britain	2200/20 A	2200/20 A
USA / Canada / Japan	15 A, 50-60 Hz	15 A, 50-60 Hz
Peso		
Cortadora sin disco de corte, kg	8,8	8,8
Mochila de rociador, kg		4,6
Depósito de agua de rociador, litros		4,0
Niveles acústicos		
Nivel de presión acústica en el oído del usuario, a régimen máximo medido según ISO/DIS 11201 dB (A)	95	95
Nivel de potencia acústica a régimen máximo medido según ISO 3744, dB (A)	108	108
Niveles de vibraciones		
(ver la nota 1)		
Mango delantero, m/s ²	1,7	1,7
Mango trasero, m/s ²	3,8	3,8
Refrigeración por agua	No	Sí

Nota 1: Vibraciones en la empuñadura, ponderadas según ISO/CD 8662-4

Equipo de corte

Disco de corte	Velocidad periférica máxima, m/s
12" (300 mm)	80
14" (350 mm)	100

DATOS TECNICOS

Declaración CE de conformidad

(Rige sólo para Europa)

Husqvarna Construction Products, SE-433 81 Partille, Suecia, teléfono: +46-31-949000, garantiza por la presenta que la cortadora **Husqvarna K3000 EL, K3000 SPRAY** a partir del número de serie de 2006 (el año se indica con texto en la placa de características seguido de un número de serie) cumple con las disposiciones de la DIRECTIVA DEL CONSEJO 72/23/CEE

- **98/37/CE**, "referente a máquinas", Anexo IIA, del 22 de junio de 1998.
- **89/336/CEE**, "referente a compatibilidad electromagnética", del 3 de mayo de 1989, y los suplementos válidos a la fecha.
- del 19 de febrero de 1973 relativa a equipos eléctricos.

Se han aplicado las siguientes normas: EN 292-2, EN50144-1, EN50144-2-3, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

La cortadora suministrada concuerda con el ejemplar que fue sometido al ensayo de tipo de la CE.

Partille, 10 de mayo de 2006



Ove Donnerdal, Jefe de Desarrollo



1150295-46



2006-12-12